

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2014



PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU

La maison de quartier de Plainpalais est installée dans la Tour Blavignac depuis 1997 et l'association existe depuis 1986. Nous avons également un terrain de centre aéré à Vessy et une nouvelle annexe depuis l'automne 2013 à la Villa Freundler.

DU CENTRE

La Tour, c'est cinq étages et un sous-sol, des gargouilles et une chapelle franc-maçonne avec une vue imprenable... :

5ème : une salle de mouvements et un vestiaire
4ème : une salle informatique, une salle de réunion, un atelier
3ème : l'étage «enfants» et sa salle des mousses
2ème : une cuisine et une salle de réunion
1er : l'étage «adolescents» et son local d'enregistrement
rez : l'accueil, le bar et le bureau / secrétariat
sous-sol : la salle polyvalente, les loges, les archives.

La Villa Freundler, c'est une grande salle, une cuisine et une véranda qui donne sur un parc public. Il y a également une petite salle mise à disposition de la Croix-Rouge.

DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION

Dotée d'un nouveau comité, la maison de quartier est parée pour affronter les aléas de la vie d'une association. Il se réunit une fois par mois et un bureau prépare les séances de comité.

Glaucia Bannwart	Mapi Fleury, bureau, présidente
Béatrice Donni Vallet	Hérard Louis, bureau
Françoise Dourver, bureau, secrétaire	Maximilien Luecker, bureau, trésorier
Corinne Drandic	Sylvie Reverdin
Maria Dunner	Sandrine Vichet Silva

DE L'ÉQUIPE DES PROFESSIONNELS

L'équipe d'animation se partage un taux d'activité de 400 %

Alberto Pailos (secteur ados, tout public)	80 %
Annabelle Dos Santos (secteur ados)	80 %
Suzanne Zufferey-Noguchi (secteur préados)	80 %
Marik Granados Molina (secteur enfants)	75 %
Laurent Bachelet (secteur ados, préados, enfants)	85 %

Les animateurs, en plus du travail dans chacun des secteurs qui leur sont attribués, se répartissent également des tâches et activités en lien avec le quotidien de la maison.

Alberto s'occupe des mises à disposition des locaux aux cours et associations, de l'informatique, du suivi de la Villa Freundler et de l'expo des artistes et artisans.

Laurent, dès septembre, a repris la comptabilité.

Annabelle planifie les spectacles et certaines expositions.

Marik s'occupe du suivi de la maison, du terrain de Vessy et du suivi des stagiaires.

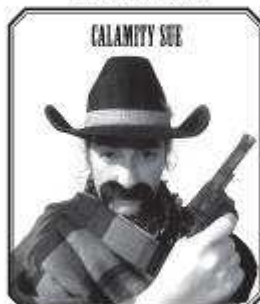
Suzanne est en charge du suivi de la comptabilité, de la communication et de la coordination d'équipe.

Chacun a une part de «tout public», que ce soit lors des ouvertures d'accueil, en tournus, ou lors de l'organisation d'événements.

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 3.250 \$



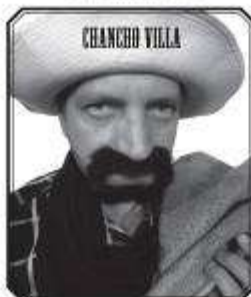
REWARD : 3.250 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 4.500 \$



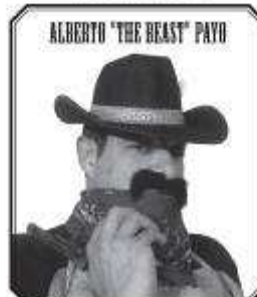
REWARD : 4.500 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 5.500 \$



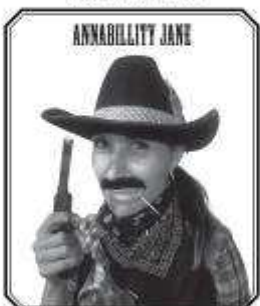
REWARD : 5.500 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 7.750 \$



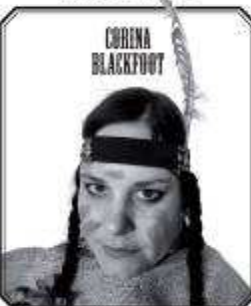
REWARD : 7.750 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 1.500 \$



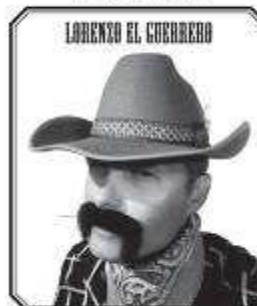
REWARD : 1.500 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 6.000 \$



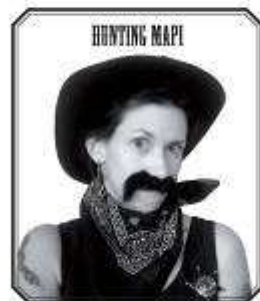
REWARD : 6.000 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 2.500 \$



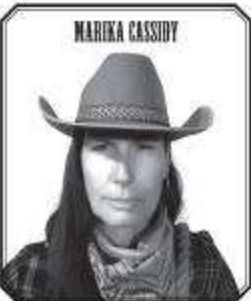
REWARD : 2.500 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 5.000 \$



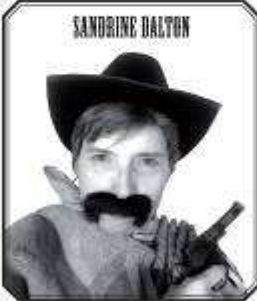
REWARD : 5.000 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

WANTED

LES GRINGOS DE PLAINPALAIS
SONT RECHERCHÉS

REWARD : 3.000 \$



REWARD : 3.000 \$

LE SAMEDI 11 OCTOBRE 2014
RUE LESCHOT & PLACE DES PHILOSOPHES

Le secrétariat		L'entretien et la maintenance	
Danièle Testuz	60%	Emine Morina	40 %
		Alvar Sanchez	20 %

La comptable	
Karen Blanche	20%

La cuisine des enfants :

Yannis La Macchia, Thierry Claux (remplaçant + CA été), Frédérique Bersou (CA été)

Les moniteurs permanents :

Adolescents	César Julcamoro (jusqu'à fin juin), Donia Chabbouh, Yannis Schweizer (dès septembre)
-------------	--

Enfants	Yakouba Mane, César Julcamoro (jusqu'en juin), Sophie Singh, Donia Chabbouh et Karim Hassan (dès septembre 2014)
---------	--

Préados	Patrice Gasser, puis Mindouk Edelstein (dès septembre)
---------	--

Les stagiaires :	Stage de matu pro : Amaya Perriard
------------------	------------------------------------

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Située au 1, rue de la Tour, la maison de quartier est facilement accessible grâce aux transports publics. Elle est, malgré cette facilité, excentrée dans le quartier. En effet, celui-ci est souvent associé à la Plaine et ses alentours, alors que nous nous trouvons en hauteur, à côté de l'Hôpital, dans une ruelle.

Pour nous rendre visite :

- le tram 12 arrêt « Pont-d'Arve », le bus 1 arrêt « Lombard », les bus 5 et 7 arrêt « Hôpital ».

La Villa Freundler, située au 4, passage Saint François, jouit, elle, d'une situation idéale dans le quartier : à proximité de l'arrêt de tram « Pont d'Arve », à deux pas de la rue de Carouge. De plain-pied, elle est adjacente à un parc public et est, de ce fait, idéale pour des activités familiales.



CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS ANNUELS POURSUIVIS

DU COMITÉ

Depuis son élection, le nouveau comité s'est attelé à la tâche de se familiariser avec le fonctionnement de la maison de quartier et de ses relations avec la FAS'e, la Ville, la FCLR et les autres centres, tout en accompagnant l'équipe dans de nouveaux projets – triporteur, inauguration de la Villa Freundler, lancement des mercredis à la Villa, nouvelle fête de quartier, entre autres. Ceci se déroulant parallèlement à l'important travail de «diagnostic en marchant» en lien avec le nouveau projet institutionnel, ainsi qu'aux diverses réflexions et travaux sur les dossiers «quartier», notamment par le biais de la coordination prévention et du projet «Augustins».

Faire partie d'un comité de maison de quartier est certes une expérience enrichissante, mais elle demande également du courage et une bonne dose d'endurance, et ce comité n'en manque pas !

DE L'ÉQUIPE

L'équipe, enthousiaste d'avoir un nouveau comité, se réjouit de développer des projets inédits, de pouvoir avancer, partager et échanger.

Notre secrétaire, après plus de vingt ans de travail à la maison de quartier, prend sa retraite en fin d'année. Nous nous attelons à la tâche de lui trouver une remplaçante, ce qui implique de nombreux dossiers à lire, des entretiens, des moments d'immersion et le moment du choix... Cette nouvelle personne a pu bénéficier de trois semaines de formation avec notre ancienne secrétaire, le travail de secrétaire sociale étant de nature très diversifiée. Elle est actuellement en période d'essai.

DU LIEU

Avec l'octroi de la Villa Freundler, de nouvelles activités axées familles peuvent y être développées. Nous demandons un poste supplémentaire (80%) à la Ville (Service à la Jeunesse), afin d'avancer dans le projet. Nous obtiendrons finalement un 10% supplémentaire, ainsi qu'un 12,5% moniteur, du temps de nettoyage (15%) et d'entretien (10%), et ceci pour six mois (de juillet à décembre).

Ce temps moniteur et animateur nous permet de lancer les mercredis «famille».

DES LOCATIONS

Les locations régulières, telles que pour des cours de danse, de chant, ou encore des rencontres à thèmes, ont été au cœur d'une profonde réflexion durant cette année. Nous évoquions en 2014, lors du bilan des prêts de locaux à l'année, une désagréable sensation de perte de notre marge de manœuvre.

Il nous a donc semblé nécessaire de réviser de fond en comble les conditions nous liant à ce type d'usagers. Bon nombre de projets de qualité étaient refusés faute de place dans l'agenda, et nous voulions accorder une importance égale à tous. Afin de répondre à ces questionnements, le comité ainsi que l'équipe d'animation de la maison de quartier ont mis sur pied une campagne d'appel à projets. Nous souhaitons accorder un espace dans nos locaux prioritairement en fonction de la qualité du projet censé s'y dérouler plutôt que d'obéir à une logique de type logistique. C'est un choix important, puisque nous avons décidé de l'appliquer à tous, y compris aux usagers utilisant nos locaux depuis des années. Une délégation composée d'une partie du comité de gestion et d'un animateur a rencontré au printemps tous nos usagers réguliers ainsi que des groupes porteurs de nouveautés. Nous avons transmis nos besoins : un nombre minimum d'usagers, un fort ancrage dans le quartier et une grande accessibilité aux cours (entre autres choses) doivent être garantis et vérifiables. Cela permet de placer au centre les valeurs de l'animation socioculturelle et de rappeler, car cela devenait nécessaire, que le prêt de locaux est pour nous un des moyen pour servir ces valeurs. Le bilan de l'appel à projet s'est montré positif. Nous avons pu ajouter à notre palette déjà bien fournie de nouveaux cours et avons pu ancrer encore plus les liens qui nous unissent à nos usagers réguliers. Nous en sommes si satisfaits que nous allons renouveler ce travail tous les deux ans, voire plus tôt si un espace se libère.

MOT DU COMITÉ

Je m'fais du souci. C'est un fait. J'suis inquiète.

Vous tenez entre vos mains le rapport des activités de la maison de quartier de Plainpalais. Vous y découvrirez les nombreuses actions destinées aux habitants, qu'ils soient petits ou grands. Des animations socioculturelles évidemment, mais pas que, comme on dit.

L'année 2014 était l'année de l'Enfance, à Genève. Permettez donc que l'on mette ici à l'honneur les structures essentielles de soutien à la parentalité. Des centaines d'enfants sont pris en charge hors du cadre scolaire, au travers des activités de la maison de quartier. L'engagement de son équipe, tant celle des animateurs, du comité que des bénévoles est sans cesse renouvelé. Plus qu'un simple baby-sitting, les équipes encouragent le « bien grandir » de chaque enfant.

Mais alors, pourquoi j'me fais du souci, c'est un fait, j'suis inquiète ?

Faute de financement public, l'année 2015 devra être, et ceci pour la première fois, marquée par une recherche de fonds dans le secteur privé. Sans cela, une partie des activités dédiées aux habitants et l'investissement de la Villa Freundler seront impossibles. C'est donc un nouveau défi de taille pour l'équipe de la maison. Ce défi, vous aussi pouvez nous permettre de le relever : votre soutien est essentiel ! Par votre adhésion à l'association, par la confiance que vous nous accordez, par votre participation à nos activités, vous êtes à la base de notre engagement.

Nous vous souhaitons une merveilleuse année 2015, dans cette maison qui est la vôtre !

ACTIVITÉS, ACTIONS ACCOMPLIES

VILLA FREUNDLER

Entre janvier et février ont été proposés des **ateliers pour les familles**. Ateliers de cupcakes, de décorations de biscuits, de whoopie pies et de plantations entre autres. Ces ateliers ont rencontré un écho fort positif, ce qui renforce l'idée de développer des activités centrées sur les familles dans cet espace.



Les mercredis, de 13h30 à 18h, nous proposons, selon la météo, des jeux dans le parc de la Villa ou des activités bricolage à l'intérieur. Notre moniteur, musicien, propose des ateliers de guitare, de youkoulélé... et des blind tests musicaux. Un goûter est préparé ensemble et offert aux familles présentes.

Cette activité est sans inscription, gratuite et les enfants restent sous la responsabilité de leurs parents. La fréquentation peut aller jusqu'à 30 personnes.

Le triporteur

L'idée de construire un triporteur a germé en 2013. Nous avons mandaté, via notre agent technique, une association pour le construire. L'aventure a démarré par la recherche du triporteur, déniché chez un passionné à Champel, puis sa restauration et la construction d'un caisson adapté à nos besoins. Nous célébrons son inauguration à l'occasion du premier mercredi à la Villa.

Ce triporteur est extrêmement utile et apprécié spécialement dans le parc de la Villa, mais il sera également visible dans le quartier à l'occasion d'animations ponctuelles. C'est un magnifique outil qui nous permet d'être rapidement opérationnels dans tous les coins du quartier. Nous avons participé cette année par exemple à la fête «Plaine de Jeunes», au «goûter sain» de l'école de la Roseraie et à la distribution des pommes à Micheli-du-Crest.

ENFANTS (4 À 8 ANS)

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

LES MERCREDIS AÉRÉS

Nous accueillons les enfants de la 1P à la 4P sur inscription à l'année. Les journées sont rythmées par des moments définis qui sont : de 8 h à 9 h, l'accueil des enfants entre tartines et jeux libres, puis, à 9 h rassemblement et présentation des activités du matin. A 12 h, c'est repas, préparé par Yannis, puis par son remplaçant Thierry. A 13 h 30 les tables sont nettoyées, les chaises remontées, on termine les rangements du réfectoire pendant que les enfants profitent de jeux libres ou des histoires au coin repos. Après un petit rassemblement, nous passons au programme de l'après-midi. Après le goûter, souvent pris à l'extérieur, c'est déjà l'heure des parents qui viennent chercher leurs enfants, entre 17 h 30 et 18 h.

L'équipe a à cœur de varier les animations et privilégie le mouvement et les découvertes. Voici un bref florilège des activités proposées en 2014 : piscine, fête du printemps, journées à Vessy, sorties à la Ferme des Bois, au jardin Botanique, diplôme des marches du Fort l'Ecluse, patinoire, château de Prangins, parc des Evaux, cinéma et spectacles, ainsi que le ski à Sommand en janvier et février, dont le succès n'est plus à démontrer.

Participation :

période de janvier-février :

enfants inscrits 35, présences en moyenne 30

période de mars-juin :

enfants inscrits 35, présences en moyenne 26

période de septembre-décembre :

enfants inscrits 35, présences en moyenne 28



PRÉADOS (9 À 12 ANS)

LES MERCREDIS AÉRÉS

Avec l'introduction des mercredis matin d'école (Harmos), nous adaptons nos horaires pour offrir une prise en charge adaptée. Les enfants rejoignent la maison de quartier après l'école, puis nous mangeons ensemble. L'après-midi est dédiée aux activités. Les excursions n'étant plus possibles, nous rabattons donc nos activités sur Genève.

Les journées se déroulent selon un programme fait en partie avec les jeunes. Des activités telles que visite du salon du livre, visites de musées, sortie d'équitation, activités nautiques, bowling, exposition du Titanic leur ont entre autres été proposées.

Participation :

de mars à juin

enfants inscrits

de septembre à décembre

17, présence moyenne 15

16, présence moyenne 14



CONSEILS D'ÉTABLISSEMENT (COET)

La maison de quartier de Plainpalais est invitée aux conseils d'établissement des écoles du quartier, soit Micheli-du-Crest, La Roseraie et Hugo-de-Senger. Participent à ces conseils la direction de chaque école, des parents élus, des enseignants et des institutions en lien avec le quartier et le périscolaire. Les projets menés par les COET ont pour objectif de répondre aux préoccupations de leurs membres. Parmi les préoccupations récurrentes, on trouve par exemple la sécurité sur le chemin de l'école, l'alimentation saine et le mouvement, ainsi que les écrans et internet. Pour répondre à ces questions, les COET mènent des actions à la hauteur de leurs moyens. En 2014, nous avons par exemple soutenu les semaines de «goûter sain» par notre présence dans les préaux de la Roseraie et de Micheli-du-Crest.

CENTRES AÉRÉS ENFANTS

A l'occasion des centres aérés, nous accueillons les enfants âgés de 4 ans à 12 ans (1P à 8P).

CENTRE AÉRÉ DE FÉVRIER

Depuis de nombreuses années, nous nous rendons chaque jour de la semaine de vacances février dans la station familiale de Praz de Lys – Sommand. Lors de ces journées, les enfants ont la possibilité de faire du ski alpin, de faire de la raquette à neige, de s'adonner à la luge ou simplement de faire des igloos ou autres bonhommes de neige.

Participation :

enfants inscrits	35	moyenne par jour	30
------------------	----	------------------	----



CENTRE AÉRÉ DE PÂQUES

Du 7 au 10 avril, 24 enfants ont pu bénéficier d'une semaine de rêve : tournée des parcs du centre-ville (avec toutefois une nette préférence pour les Bastions), des bricolages à la maison de quartier, une boum, beaucoup de sport (divers circuits et parcours) et de la danse. La semaine étant résolument sportive, nous avons pu profiter des ces journées pour préparer une chorégraphie qui, avec le temps s'est transformée en spectacle, et a été présentée le 20 avril dans le parc de la Villa Freundler. Nous avons également tenté de battre le record de sauteurs à la corde simultanés : 13 sur la même corde ! Un grand merci aux parents pour leur participation active dans le spectacle du dernier jour, certains d'entre eux ayant même fait partie des sauteurs !

Participation :

enfants inscrits	24	moyenne par jour	20
------------------	----	------------------	----

CENTRE AÉRÉ D'AUTOMNE

Ce centre aéré a eu comme thème les cowboys et les indiens. Les enfants ont pu profiter de l'été indien sur le terrain de Vessy, avec au programme plein de bricolages : couronnes d'Apaches, chevaux en bois, attrape-rêves, construction d'un tipi, maquillages et chasse de Bibi le bison. Le mercredi, jour d'excursion, nous sommes allés visiter le Papiliorama.

Nous avons fini en beauté ce centre aéré avec un spectacle de danse de cowboys et d'indiens devant les parents.

Participation :

enfants inscrits	32	moyenne par jour	29
------------------	----	------------------	----

CENTRES AÉRÉS D'ÉTÉ

JUILLET

Comme chaque été, c'est en affichant complet que nous ouvrons notre centre aéré.

Une ribambelle de 43 enfants, et bien sûr une équipe de choc pour préparer les plus belles vacances possibles à Genève, et départ ! Vu le succès de l'année précédente, cet été, les enfants du quartier ont, entre autres, à nouveau déposé des tranches de concombre sur leurs yeux, fabriqué des crèmes à base de carotte et découvert les joies de la relaxation dans le cadre de la semaine du bien-être ! C'était avec une fierté non dissimulée que les enfants exhibaient leur peau la plus douce aux parents qui, subitement, mouraient d'envie de passer les prochaines journées sur notre terrain !

D'autres thèmes ont bien sûr servi de fil rouge durant le mois de juillet. L'incontournable coupe du monde s'est montrée par exemple omniprésente. Tout le monde avait très envie d'un «tournoi de foot mondial» : eh bien, qu'à cela ne tienne ! Fabrication de maillots de foot, copies conformes ou créations particulières, peu importe : pourvu que cela soit fait maison ! Tenues officielles, danses et soutien infaillible ! Et même, création de notre propre «coupe du monde», aussi belle, sinon plus que celle tellement convoitée au Brésil. Pour mettre en pratique tout ce beau matériel créatif, nous nous sommes rendus au stade du Grand Donzel à Veyrier, où nous avons organisé notre propre coupe du monde, et ce toute une journée ! Repas, tournoi, danse de supporters : le Grand Donzel a vibré au rythme des enfants de Plainpalais, et nous ne manquions pas de spectateurs pour ce tournoi mémorable !

Et pour celles et ceux pour lesquels le foot n'avait que peu d'intérêt, il y a eu durant ce mois de juillet bien d'autres choses à faire : piscine de Carouge, visite de grottes où il fallait y chercher cinq fées (et nous y sommes arrivés !), une immense bataille de bombes à eau, construction de bateaux pirates en carton (mais en taille réelle) : il y en avait bel et bien pour tous les goûts, et le tout pour de très belles vacances !

AOÛT

C'est avec une météo pluvieuse mais pleins de bravoure que nous nous sommes lancés dans ce mois de centre aéré. Lorsque la pluie cessait, nous profitons de la piscine. Nous avons, par exemple, organisé une semaine pirate et son incroyable chasse aux trésors, et du sport bien sûr, avec du foot et de l'athlétisme au stade de Pinchat, ainsi que de nombreux ateliers maquillage, des parties endiablées de Uno et de Ligretto, des balles assises, des constructions de cabanes, des tournois de ping pong, des excursions au Papillorama, au Footgolf à Saint-Cergue et enfin au château de la Gruyère, pour une chasse au trésor...

Participation								
Semaines	1	2	3	4	5	6	7	8
Nb enfants inscrits	43	43	43	43	32	43	43	43



ADOLESCENTS (11-17 ANS)

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

Le local du secteur ados est ouvert aux jeunes de 11 à 17 ans en accueil libre du mardi au samedi.

Horaires : mardi et jeudi 16 h 30 à 19 h
 mercredi 13 h 30 à 16 h Sporto Allegre
 vendredi 16 h 30 à 22 h
 samedi 15 h à 19 h d'octobre à mai.

Statistiques de la fréquentation du local ados			
	FILLES	GARCONS	TOTAL
moyenne journalière annuelle	3	9	12
total présences annuelles	333	1087	1420

PIMP MY CAKE

Toutes les deux semaines, les mardis, depuis déjà quatre ans, nous donnons rendez-vous aux jeunes pour sublimer des gâteaux, des gaufres, des biscuits aux corn-flakes...10 à 15 jeunes sont régulièrement présents.

SOUTIEN SCOLAIRE

Le soutien scolaire est désormais donné par la Croix-Rouge genevoise, les lundis et jeudis à la Villa Freundler. Grâce aux nombreux bénévoles qui collaborent avec la Croix-Rouge genevoise, trois jeunes étant inscrits à la maison de quartier ont pu bénéficier d'un soutien.

SPORTO ALLEGRE

Chaque année, du mois de septembre au mois de mai, la maison de quartier, en association avec des partenaires réseau, propose des accueils libres dans les salles de gymnastique du Cycle de l'Aubépine. Lors de ces moments, les jeunes de 10 à 18 ans ont l'opportunité de faire du badminton, du tennis de table, du football, du basketball ainsi que du parkour et de la danse hip hop. Une fois par mois environ, une nouvelle activité sportive leur est aussi proposée.

STATISTIQUES 2013/14			
	ADOS	FILLES	GARCONS
TOTAL	2004	196	1808
MOYENNE	59	6	53

REPAS DU SANS-SOUCI, CYCLE DE L'AUBÉPINE

Bien manger, pour 5 francs, et sans s'éloigner de l'école ? Encore mieux, entre copains ? C'est possible, chaque vendredi de l'année scolaire, au sein du Cycle d'Orientation (CO) de l'Aubépine. Plus précisément dans le «local du sans-souci», local principalement géré par les conseillers sociaux du CO, mais aussi régulièrement fréquenté par les mêmes professionnels qui animent Sporto Allegre, un bon nombre de maisons de quartier entourant le CO de l'Aubépine, ou encore par des participants à la Coordination prévention de Plainpalais, sans oublier par la bonne trentaine de jeunes ! Le repas est préparé à tour de rôle par l'un des travailleurs sociaux.

Vous l'aurez compris, ce n'est pas seulement un repas, mais aussi et surtout l'occasion de pérenniser le réseau déjà bien solide gravitant autour de l'Aubépine, de voir des jeunes dans un autre lieu que l'habituelle maison de quartier, ou, inversement, de nous montrer « sur leur terrain ». Nous partageons parfois un moment informel avec quelques enseignants, qui ne résistent pas pour l'occasion à un délicieux plat pour une somme modique ! C'est un moment «spécial», lors duquel travailleurs sociaux, enseignants et élèves partagent la même table, le temps d'une longue «pause».

LES SAMEDIS APRÈS-MIDIS

Le secteur «ados» est ouvert tous les samedis de 15 h à 19 h de fin octobre à la mi-mai. Les activités sont organisées par thématique. Une fois par mois, un atelier pâtisserie a lieu. Plusieurs sessions «studios» sont aussi proposées, afin de permettre aux adolescent(e)s de se former dans les domaines de l'écriture, de la composition, du «djing» et du chant.

COURS DE DANSE HIP HOP DÉBUTANT(E)S

Un cours de danse hip hop «débutant(e)s» a commencé cette année, suite à une demande de plusieurs parents et jeunes filles du quartier. Camille Gremion, nouvelle professeure, donne ces cours tous les jeudis de 17 h à 18 h. Onze jeunes y participent.

COURS DE DANSE HIP HOP AVANCÉ(E)S

Audrey Dabbah est très fière de son groupe de danseuses. Au fur et à mesure des années, elles se sont perfectionnées, allant jusqu'à participer à des concours et à plusieurs spectacles à Genève. Ce cours est donné le jeudi de 19 h à 20 h pour 12 jeunes.

COURS DE BREAKDANCE

Après deux ans chez nous en tant que professeur de danse breakdance, Anthony s'en est allé pour d'autres aventures, laissant la place à Ernest Marquez, jeune et talentueux breakeur. Ce cours est donné tous les jeudis de 18 h à 19 h à 13 jeunes.

JOB ADOS

La maison de quartier, en partenariat avec la « Boîte à boulots », permet aux ados fréquentant la maison de quartier de gagner quelques sous tout en participant activement à la vie de la maison. Que ce soit pour nous donner un coup de main lors de nos événements, en particulier l'affichage et les rangements, il est toujours possible pour les jeunes qui en font la demande de participer à un « job ados ». Nous avons proposé un certain nombre de tâches au long de cette année, et nous sélectionnons les jeunes en fonction de leur motivation et des liens qu'ils entretiennent avec la maison de quartier.

CHANTIER ÉDUCATIF

L'année dernière, notre caravane a bénéficié d'une transformation extérieure. Cette année, nous nous sommes attelés, avec deux jeunes, Ricardo et Kubilay, à une mise en beauté intérieure. Gros travaux de peinture et de décoration donc, pour qu'elle soit la plus belle au parc des Chaumettes !

SORTIE BOWLING

Sortie avec 17 jeunes au bowling de la Praille. Deux équipes sur les pistes, et la bataille des splits, des six packs et des strikes peut commencer !

SORTIE RESTAURANT

« Wesh, m'sieu, vous savez cékoi ça, une fondue ? » Devant ce criant appel au secours, un soir de novembre, le sang de l'équipe ados de la maison de quartier n'a fait qu'un tour : nous devons y apporter une réponse urgemment, la gastronomie suisse n'attend pas ! Aussi avons-nous décidé d'organiser une soirée fondue au restaurant, qui plus est dans un restaurant bien connu de la place genevoise pour la qualité de ses fondues. Après avoir rencontré le restaurateur et réservé une partie de l'établissement pour nous, le vendredi 5 décembre, nous fermons le secteur ados et partons avec celles et ceux qui se sont préalablement inscrit(e)s, direction la fondue. La maison s'est montrée princière : les ados n'avaient à leur charge que les boissons, nous offrons le repas !

Soirée mémorable : ce vendredi soir ouvrait la saison des fondues, l'une des premières de l'année, et il y eut du monde ! Un joli métissage en prime, le restaurant étant situé à mi-chemin entre le quartier des banques et un haut lieu de la culture alternative : c'était entre les cravates et les piercings que certains de nos ados y ont dégusté leur première fondue ! Soirée à répéter l'année prochaine.

VACANCES D'OCTOBRE

Du lundi 20 au jeudi 23 octobre inclu, la maison de quartier a organisé une brochette d'activités spécialement « ados » :

Une sortie relaxante aux bains de Cressy, une sortie un peu plus active au Lasergame, une excursion direction Walibi pour une journée Halloween et, finalement, une soirée spéciale châtaigne : initiation à la boxe et dégustation de marrons chauds ! Le tout adapté à la vie des ados : inscription à la journée, journées cumulables et à des prix très accessibles. Ce qui permet de venir aux activités sans s'engager toute la semaine pour celles et ceux qui auraient d'autres projets pour les vacances. Cette formule a déjà fait ses preuves par le passé, et c'est à nouveau une réussite : entre 17 et 20 ados se sont inscrit(e)s à chacune des activités/journées durant ces dernières vacances d'octobre. Même si, comme à leur habitude, nos amis les ados ont mis vraiment du temps à s'inscrire, sachant qu'attendre la dernière minute pour s'organiser ne facilite pas forcément la vie de nos partenaires tels que parcs d'attractions ou transporteurs ! Mais succès double, puisque bon nombre des jeunes inscrit(e)s durant ces vacances d'octobre ont découvert nos activités ados à cette occasion, et continuent depuis à fréquenter la maison de quartier, assurant ainsi déjà la relève !

VACANCES SCOLAIRES DE FÉVRIER

Pendant les vacances de février, les jeunes ont eu le choix entre plusieurs activités : « Tobogganing » à Leysin, ski à Sommand et un loto en dégustant une fondue à la maison de quartier. Moments de détente ont donc alterné avec des moments de sensations fortes.



ADOS-ETÉ CHAUMETTES

JUIN-JUILLET

Cette année encore, le soleil était au rendez-vous. L'ouverture de la saison, avec la caravane donnant directement sur le parc, a apporté une autre dimension. Les habitants ont pu profiter de la vente des boissons, glaces et crêpes vendus par les jeunes en petit job. Moins de familles présentes, mais plus de fréquentation des «anciens jeunes». Nous avons eu des bons intervenants, comme par exemple pour les ateliers zumba ou de création d'instruments de musique.

24 juin au 4 juillet

Enfants	277	Moyenne par jour	35
Ados filles	59	Moyenne par jour	7
Ados garçons	171	Moyenne par jour	21
Adultes	331	Moyenne par jour	41



AOÛT

Cette année, nous nous retrouvons à nouveau les deux semaines précédant la rentrée scolaire dans le parc des Chaumettes. Nous proposons comme à notre habitude des animations variées, passant des jeux pour enfants et adolescents au cours de zumba et aux concerts de musique pour tous. Notre buvette tenue par un jeune propose des boissons, ainsi que des crêpes à moindre coût. Les soirées «grillades» des mercredis et vendredis ont rencontré comme à leur habitude un grand succès.

12 au 22 août

Enfants	196	Moyenne par jour	25
Ados filles	32	Moyenne par jour	4
Ados garçons	44	Moyenne par jour	6
Adultes	282	Moyenne par jour	35

SALLE D'ENREGISTREMENT

Depuis quelques temps déjà, un drôle de manège opère derrière une porte du secteur ados : de la sciure et de la colle, une menuiserie ? Non ! Des ordinateurs et du mobilier de bureau, un poste internet ? Non plus, nous en avons déjà un ! Non, rien de tout ça : nous avons créé un véritable studio d'enregistrement, dans à peine huit mètres carrés ! Tout y est : cabine, micros et toute la suite logicielle d'un véritable studio. Le tout alimenté par une forte envie d'impliquer un peu plus les ados dans leur maison de quartier autour de la musique !



De fait, même si la demande est réelle, comment intéresser les ados à la création active quand, face à nous, les concurrents sont féroces : canapés, copains, ping-pong, billard... et le droit de simplement s'asseoir entre ados ! Nous avons donc décidé de monter quatre événements tout au long de l'année où, durant nos accueils ados, nous ne proposerions que des activités liées au studio. En partenariat avec deux travailleurs sociaux hors murs (TSHM) de la Ville de Genève, nous avons offert aux jeunes de Plainpalais quatre journées de création musicale. Les TSHM ont engagé deux jeunes adultes (prise de son/mixage) pour la partie technique, la maison de quartier s'occupait de la promotion de l'évènement, fournissait le matériel et le personnel encadrant. L'objectif était double : offrir une sensibilisation à la création musicale et fidéliser les ados musiciens, puisque ce studio allait à court terme devenir disponible et faire partie, de nos accueils.

La formule a fonctionné, avec nombre de belles surprises : des ados de 17 ans sont venus enregistrer leurs reprises des... Beatles ! Par ici des belles voix, par-là une grande créativité en musique électronique : la diversité était au rendez-vous, tout autant que dans les styles : raggaie, rock, electro, même, si il faut bien l'avouer, le hip hop est bien plus représenté. Mais la fidélité l'est aussi : nous avons beaucoup d'ados qui fréquentent maintenant la maison pour son studio. Nous planchons actuellement sur une formule incitant les jeunes à s'impliquer plus sérieusement encore (contrats, réservations de dates et heures par exemple), tant la demande est forte. Ce studio son a également été l'occasion pour une nouvelle recrue de l'équipe de nous faire bénéficier de ses capacités en la matière, lesquelles sont désormais sollicitées hebdomadairement.

SOIRÉE DU 7 NOVEMBRE

Depuis quelque temps, l'équipe du secteur ados souhaitait retourner dans le domaine de la musique. Nous avons ouvert un studio d'enregistrement, et depuis, la musique (re)commence à prendre une place importante dans la maison.

La place de la musique, nous l'avons constaté, peut aussi être plus concrète, plus instantanée. De même que nous rencontrons un certain succès lorsque nous voyons des jeunes créer et travailler leurs sons, la musique peut aussi apporter sa dimension festive. De plus, nous constatons que la planète ados de la maison de quartier pourrait participer à plus d'un titre à nombre d'événements. Nous avons déjà parlé de notre studio son ; nous offrons également des cours de breakdance et de hip hop : bon nombre de liens sont donc possibles. Nous avons mis sur pied un micro-festival musical et dansant, le vendredi 7 novembre, de 17 h à 22 h. Et pour l'occasion, nous avons créé un collectif, composé de partenaires pour le moins hétérogènes : l'association Positive Soul, qui met sur pied un grand nombre d'événement similaires dans le milieu du hip hop genevois depuis des années, Carrefour Addictions (car une soirée destinée aux ados doit comporter un minimum de prévention), deux travailleurs sociaux hors murs de la ville de Genève, la police municipale de Plainpalais-Jonction, et, bien entendu, votre maison de quartier. Pour cette soirée, nous voulions montrer un large éventail, à la fois dans le domaine de la musique que dans celui de la danse. Nous avons donc été ambitieux et programmé Positive Soul, danseurs hip hop et surtout organisateurs de la battle de danse, qui a eu lieu de 18 h (inscriptions dès 17 h) jusqu'à 20 h. Puis, Makala a ouvert la soirée musicale, en nous offrant un concert de rap mémorable, suivi par Rednose et sa soul des années soixante. Enfin, nous avons terminé la soirée avec une belle dose d'acier, de tungstène et d'autres métaux avec Hit the Street et son métal fusion.

La danse a elle aussi donc été sans conteste un grand succès, notre grande salle étant pleine de concurrents, avec un public plus que participatif, composé d'ados bien sûr, mais aussi de parents venus soutenir « leurs » ados. Beaucoup de monde donc, et surtout une très belle ambiance. La musique a elle fait venir son public. Nous apprendrons toutefois plus tard lors d'un mini-bilan avec les divers intervenants que le public de la danse et celui de la musique se rencontrent rarement, mais que cela n'a jamais « empêché » ce genre d'événements. Tous les partenaires de cette soirée sont en effet satisfaits du résultat, et nous repartirons de plus belle pour une prochaine édition, motivés encore plus par l'expérience positive de la mixité possible des genres et des styles.



COORDINATION-PRÉVENTION DE PLAINPALAIS

La Coordination Prévention Plainpalais se réunit régulièrement dans les locaux de la maison de quartier. Le but principal est d'améliorer la qualité de vie des habitants du quartier en renforçant le travail en réseau des acteurs sociaux du quartier ainsi que les liens entre les jeunes, les enfants et les adultes. La « coordi », comme on la nomme affectueusement, existe depuis 1993. Le groupe se compose de différentes associations et groupements du quartier, mais est aussi ouverte aux particuliers. Les partenaires qui nous ont suivi tout au long de 2014 sont (liste non exhaustive) :

- l'Association des Parents d'Elèves (APE)
- l'Association des Parents d'Elèves du Cycle d'Orientation (APECO)
- la maison de quartier de Plainpalais
- les ilôtiers du poste de gendarmerie de Plainpalais
- le Service des Agents de la Police Municipale de la Ville de Genève (APM)
- les conseillers sociaux du Cycle d'Orientation de l'Aubépine
- des habitants du quartier
- infor Jeunes
- l'association Bab-Via (boîte à boulots)
- les travailleurs sociaux hors murs de la Ville de Genève
- et bien entendu des animateurs ainsi que les membres du comité de la maison de quartier.

Tout ce monde se rencontre pour mettre en commun les diverses préoccupations, expériences, compétences et observations relatives à la vie du quartier. Et Plainpalais vit fort : skate park, Minoteries, parcs, Villa Freundler, préaux d'écoles le soir... Il existe bon nombre d'entités et de professionnels qui échafaudent quantité de projets pour ce quartier, et vous vous rendrez compte en lisant la liste des membres de la coordination, tous ne sont pas issus du travail social. La coordination traite des thématiques propres à chaque entité et des actions communes, toutes touchant la vie de Plainpalais et à une facette ou plusieurs de la vie des habitants. C'est cette mise en commun de différentes expertises qui permet dans un premier temps de partager et communiquer, mais surtout de mettre ensemble des talents dont la force dépasse leur somme. Nous avons connu quelques départs cette année, 2014 ayant vu l'une des plus anciennes travailleuses sociales de cette coordination prendre sa retraite bien méritée, et un gendarme qui venait de fêter ses dix ans de coordination s'est vu offrir une belle promotion, et qui l'a emmené offrir ses compétences dans un autre quartier. Toutefois, nous avons également connu quelques nouveaux arrivants, à commencer par le comité de votre maison de quartier, deux membres étant présents à chaque rencontre, et quelques habitants qui recommencent à assister et à alimenter nos séances. Rappelons en effet que cette Coordination prévention n'est pas réservée aux seuls professionnels, mais que les habitants du quartier sont les bienvenus : peut-être vous, qui sait ?

TOUTES POPULATIONS

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

REPAS DE QUARTIER

Pour le premier repas de quartier se déroulant à la Villa Freundler, l'équipe d'animation s'est mise aux fourneaux un vendredi de janvier. Nous avons proposé un menu convivial et hivernal avec « Les trois fondues » : au fromage, à la tomate et aux bolets. C'est dans la bonne humeur que les vingt convives présents ont tourné leurs fourchettes dans les différents caquelons.

Le deuxième repas, un couscous mitonné avec beaucoup de soin par les membres du comité, fut très animé car la salle était comble. Ce beau moment a même servi de support et d'illustration à un film sur la vie associative des maisons de quartier. Et le 9 mai, l'Italie fut à l'honneur : Michael Graisier nous a concocté un menu "mama mia bellissimo" : sous des airs de musique milanaise, les moustaches étaient de rigueur ! Trente-quatre gourmands ont goûté aux tomates-mozzarella-basilic et bruschetta, aux boulettes de viande à la sauce tomate accompagnées de tagliatelles fraîches et au dessert : une glace vanille maison avec des petites tuiles aux amandes. Un grand merci aux bénévoles qui nous aident régulièrement pour ces repas !

CHAUMETTES TOUT PUBLIC (GRILLADES TOUT PUBLIC AUX CHAUMETTES / VILLA FREUNDLER)



C'est l'été, un parc se trouve à deux pas et la maison de quartier ne rate jamais une occasion d'animer le quartier, donc... On se réunit, on concocte un programme, et voici le menu : du 30 mai au 20 juin, chaque vendredi de 19h à 22h, le parc des Chaumettes a accueilli vos viandes, poissons, épices et sourires. Quant à nous, nous mettions à disposition l'indispensable grill ! Et bien entendu, comme chaque année, vos voisins sont venus en bénévoles pour nous aider à tenir le rythme, car nous n'en sommes plus à notre première année, et le quartier répond très fort

« présent, on a faim » !

La pluie n'a malheureusement pas manqué toutefois de nous faire frissonner, en nous laissant passer entre les gouttes parfois... et parfois pas du tout ! Egalement encore en septembre à la Villa : cette année, nous y avons organisé nos barbecues de la rentrée, et c'était très agréable de pouvoir passer d'un pas d'une maison à un parc. De l'eau, des toilettes, et surtout... un abri pour les soirs de pluie, ce sont encore plus de certitude à l'heure de sortir notre barbecue. Dernière nouveauté : nous n'avons pas monté de collectif ad hoc cette année, les bénévoles n'ayant pas manqué grâce à nos nouvelles conditions de locations valorisant les coups de main. Ce fut une belle édition pour les grillades tout public, et pour nous une année record en termes d'affluence : en témoigne Gaspard, notre fidèle grill : son fût central est percé de toutes parts tant les grillades se sont montrées intenses ! Mais jamais il ne nous a lâchés : il a été fidèle jusqu'à la dernière merguez ! Et même au-delà : une simple réparation, et il sera à nouveau tout frais ! Et bien entendu des nôtres, tout comme vous, nous l'espérons, dès le 29 mai 2015 au parc des Chaumettes.

COURS DE ZUMBA

Après une longue recherche, nous avons trouvé une nouvelle professeure de zumba, Marie-Laure, la précédente étant en congé maternité. Les cours ont débuté le 2 novembre avec 12 participantes.

ACTIVITÉS PONCTUELLES

PLANTATIONS



Pour lancer la saison d'été aux Chaumettes, un test de plantations urbaines a été lancé. Tomates, salades, fleurs, herbes aromatiques ont été plantées dans de grands sacs posés sur des palettes, avec l'aide des habitants du quartier. L'idée? Que chacune et chacun, au fil de l'été, puisse consommer les salades et les tomates lorsqu'elles auront poussé et mûri. Un arrosoir caché sous la caravane permettait aux habitant(e)s d'arroser les plantes (quand il ne pleuvait pas...).

Le premier week-end, des plants de tomates et de fleurs ont été arrachés et volés : nous sommes dépités ! Nous replantons... vol à nouveau ! Mais surtout ne pas se laisser abattre... les réactions des habitants et des passants sont de nature enthousiaste ! Ces belles plantations ont été plus qu'appréciées, photographiées et admirées. Et relevons enfin qu'un arrosage régulier a été possible, chacune et chacun apportant de son temps et de sa disponibilité selon les besoins.

CHASSE AUX ŒUFS

La traditionnelle «chasse aux œufs» s'est déplacée à la Villa Freundler, ce qui a légèrement modifié le périmètre de la chasse 2014. Cette édition fut à nouveau un beau succès : les cachettes du lapin ne résistent pas à la perspicacité des enfants. Avec l'aide des parents, les énigmes qui mènent à Charlie sont résolues, et chacun a ensuite regagné la Villa pour un petit-déjeuner convivial. Nous remercions chaleureusement les bénévoles - dont plusieurs membres du comité - qui ont aidé à la mise en place de la fête, à la distribution du petit-déjeuner et aux rangements. Cent cinquante personnes environ y participent.

DISCO FAMILLE « SIROP DANSANT »

Après une 1^{ère} édition en demi-teintes, cette 2^{ème} édition du «Sirop Dansant» a connu un beau succès. Les enfants et parents se sont éclatés dans la salle polyvalente grâce à nos DJ's bénévoles, Emanuel et Helder. Le goûter servi au bar a également connu un beau succès : notre présidente a fait sauter les crêpes. Corinne et Gaëtan désaltéraient les danseurs avec des sirops. Merci aux bénévoles et à Marie, stagiaire, pour leur précieuse aide pour la mise en place, les rangements, et leur bonne humeur pendant cette après-midi disco en famille.

DANSE EN FAMILLE

A raison de deux dimanches par année, nous participons au projet «Danse en famille». L'idée est de faire danser des adultes et des enfants ; chaque adulte vient avec un/des enfants afin d'explorer, le temps d'une matinée, les mouvements qui permettent de tisser des liens nouveaux, encadrés par des danseurs professionnels de la compagnie 72 73.

FESTIVAL DES PETITS BOUTS



Première édition du festival des Petits Bouts, sur deux jours, avec la compagnie L'Articule et son spectacle «Super Elle», qui a affiché complet les deux jours.

Dimanche, nous accueillions la compagnie Artibulle et son spectacle «Le petit bonhomme des étoiles», qui était suivi d'un atelier de création de marionnettes. Pas moins de 200 personnes pour ce festival dédié à la petite enfance !

FÊTE DU PRINTEMPS

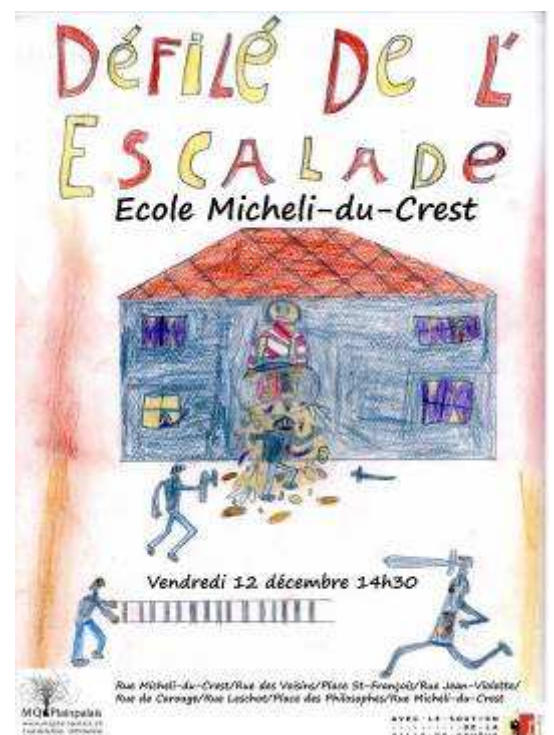
C'est sous un soleil radieux que nous avons fêté l'arrivée du printemps dans le nouvel espace du parc de la Villa Freundler.

Nous avons sorti des tables, des jeux, des pots de fleurs à décorer, de la peinture, de la terre pour remplir les pots, rajouté les graines à faire germer...

Puis nous avons goûté, avec tous les enfants présents et les parents. Les enfants sont repartis, ravis, avec leur pot.

CORTÈGE DE L'ESCALADE

En 2014, nous avons modifié le parcours traditionnel du cortège de l'Escalade avec l'école Micheli-du-Crest. En effet, les autres écoles du quartier ne se joignant plus, nous avons imaginé un parcours plus proche du bassin d'habitation des élèves. Ce nouveau parcours comporte toutefois une difficulté, car il traverse deux carrefours empruntés par les bus TPG et longe les voies de tram sur un tronçon étroit. Tout s'est cependant bien déroulé, et dans la bonne humeur bien sûr ! Animé par les Tangoleros pour la musique et dominé par les échassiers de la Cie 113, le public était bien présent pour admirer l'imagination des enfants et leurs déguisements originaux.



9ÈME EXPOSITION DES ARTISTES ET ARTISANS DE PLAINPALAIS

Vernissage le vendredi 28 novembre, expo samedi 29 et dimanche 30

Une année supplémentaire avec les artistes, les artisans ainsi que les habitants qui portent cette exposition avec nous ! La recette ne varie pas : tout ou presque est pris en charge par les artistes, de la mise en place de l'expo à l'affiche et sa distribution. Enfin... elle varie tout de même quelque peu, car les artistes ne sont pas toujours les mêmes chaque année, même si nous avons un groupe d'«habitues». Parmi les nouveautés de cette année, on relève de très intéressants partenariats. Une association à but artistique, qui d'ailleurs donne des cours chaque vendredi à la maison de quartier, s'est jointe à nous, et a présenté le travail de ses élèves ainsi qu'un atelier «cartes postales» en direct. Une autre association, ou plutôt fondation puisqu'il s'agit de Clair-Bois, a également pris le train de l'expo en nous envoyant l'équipe de son espace « Regards Croisés », sur la rue de Carouge, nous présenter un échantillon de leurs divers travaux. Céramiques, films, mobiles et une intrigante structure sphérique composée de toute sortes de matériaux étaient de la partie. C'est, une fois encore, l'occasion pour nous de faire des liens entre les diverses associations et structures du quartier et le public visé par la maison de quartier.

Durant ces trois jours, nous avons découvert une belle palette d'œuvres, allant de la peinture à la sculpture, en passant par la photo, l'art en monnaies, les cartes postales ou encore la bijouterie en céramique.

L'affluence est stable par rapport aux éditions précédentes, environ 200 personnes viennent, la majorité durant le vernissage du vendredi soir. Ce dernier a remporté un vif succès, avec environ 90 personnes présentes, notamment grâce au buffet gastronomique qui a été mis en place par les artistes et le bar proposé par la maison de quartier. Le collectif est déjà sur les chapeaux de roues pour l'année prochaine avec plein d'envies, car nous fêterons la 10^{ème} expo ! Au menu ? Beaucoup de surprises, bien sûr ! Soyez déjà sûrs que vous verrez une expo très active !

SOIRÉES ET CONCERTS

Les spectacles, ce sont :

- sept représentations de la troupe des improvisateurs de Plainpalais avec une moyenne de 50 à 60 personnes,
- six soirées avec les «9 improvisateurs masqués» et leur spectacle intitulé «Crimes, mensonges et petites culottes», qui fait salle comble à chaque soirée,
- un soir dédié aux chants et danses traditionnels du monde avec la compagnie «Chants de la terre», de 20 à 30 personnes.

Nous avons également exposé le travail de deux associations et celui d'un artiste. Pendant deux semaines, l'expo «Nom de code respect pour toutes et pour tous» a eu lieu : un projet avec les travailleurs sociaux hors murs de la Ville de Genève, les jeunes du Cycle de l'Aubépine et l'association Artanes. La campagne a représenté une activité interactive et psychique, associant les jeunes pour renforcer leur confiance en eux. Environ une centaine de personnes sont venues à l'expo.

Une exposition créée par la Fondation Suisse du Service Social International (SSI) en collaboration avec cinq étudiants du master interdisciplinaire en droits de l'enfant (MIDE) a également eu lieu. Elle a présenté le parcours de cinq jeunes résidant au Foyer pour mineurs non accompagnés «le Rados» à Sion. Une soixantaine de personnes sont venues.

«Un été en ville », l'exposition du photographe Matthias Thomann, habitant de Plainpalais, a permis à tout à chacun d'admirer, pendant deux semaines des photos en noir et blanc retraçant le quotidien à Plainpalais.

REPAS DE NOËL



Nous avons embarqué pour les pays du Nord à l'occasion de cette fête de Noël. La Villa Freundler s'est parée d'un décor en bois, de luges à l'ancienne et de peaux de mouton et a offert un buffet scandinave préparé par nos merveilleux bénévoles. Musique celtique avec les Celtofools, des cracheurs de feu et le spectacle de comédie musicale avec les enfants de la troupe Vicanto : ce fut une vraie réussite, avec plus de 80 personnes présentes et joyeuses.



FÊTE DE QUARTIER



Nouvelle formule pour une nouvelle fête !

Après nous être retirés du système «Ville est à Vous», nous aspirions à une fête familiale et recentrée sur le quartier. Munis de ces bonnes intentions, nous avons changé le périmètre habituel de la fête pour nous installer à la rue Leschot et sur le parking des Philosophes. Plus de vide-grenier ni de stands de nourriture, mais une grande place de jeux pour les familles, une scène, un bar et le repas servi (chili con carne) par un R de Famille. Toutes les activités ont été articulées autour du thème western.

Courses de tracteurs, rodéo, construction d'un village western en carton, fabrication de chevaux de courses, clapiers avec les poules et les lapins de Carouge, concours de gâteaux, photographes ambulants «wester style», programmation musicale country, danses, french cancan... et une magnifique collaboration avec l'imprimerie Fornara, qui proposa aux enfants et parents de se faire prendre en photo et de repartir avec leur propre affiche «recherché». La librairie Le Chien Bleu a également originalement collaboré, avec sa «friture» sur le thème cow-boy. A mentionner également, l'association C-Fal, en collaboration avec A l'Heure de la Sensation, qui a proposé des ateliers créatifs et un conte. Notre objectif d'une fête familiale, proche des gens, a été largement atteint.



INAUGURATION DE LA VILLA FREUNDLER

Nous avons inauguré officiellement la Villa Freundler et son parc sous un magnifique soleil de mai. Le comité de la maison de quartier s'est investi dans son ensemble : déco, service au bar, installation et présence tout au long de la fête. Le quartier en a fait autant et deux voisins argentins nous ont bénévolement préparé une recette typique de poulet « au disque » et des dizaines de choripans. Les habitants étaient donc bien représentés tout au long de cette fête d'inauguration : nous avons vendus par moments plus d'un plat par minute ! Et tout ce monde est resté sur la durée de ce dimanche, car le programme était chargé ! Après la partie officielle qui ponctué d'un discours d'Esther Alder (élue au conseil administratif de la ville de Genève), nous avons offert des jeux, des ateliers de cirque, à boire et à manger ainsi que deux concerts. Les Gypson five nous ont fait voyager de la Méditerranée jusqu'aux sonorités slaves, puis les Gamblers ont enchaîné avec un concert de blues. Un véritable plaisir de voir ce parc rempli d'habitants et d'animations, qui nous donne une grande envie de réitérer l'expérience.



MISE À DISPOSITION DE LOCAUX ET ÉQUIPEMENTS

La mise à disposition de salles pour le public et à différents groupes d'utilisateurs représente un important service rendu à la population. En contrepartie de l'usage d'une salle, nous demandons de fournir une prestation ou un coup de main dans le cadre de nos animations.

A l'année :

- parascolaire Micheli-du-Crest, groupe des «petits»
- office médico-pédagogique Arve atelier danse
- conférences et rencontres organisées par l'association « Art Club »
- sessions de formation destinées aux animatrices du GIAP
- rencontres culturelles du mardi Art Club
- espace de vie enfantine Chaumettes
- les cuisines scolaires.

Occasionnelles :

- association polonaise de Genève (ciné-club)
- association pour Adapso
- journée de travail consultation santé Jeunes HUG
- récital d'automne Poètes de la Cité
- communauté chinoise de Genève
- conférences et rencontres organisées par l'association «Pharaphina »
- Petite maison de Frontenex
- association Première Ligne
- parlement des Jeunes Genevois
- école de la Roseraie (spectacle)
- fédération d'improvisation théâtrale genevoise
- association des enseignants de langue italienne
- les étoiles du rêve
- esprit nomade
- HETS Genève (Théâtre forum)
- APECO Aubépine
- école Micheli-du-Crest (spectacle)
- HUG Consultation santé-jeunes
- ASMED-GE
- Sinya Ptitsa
- HUG Service pédiatrique
- école ASE
- association de Prévost-Martin
- SOS Femmes
- association Plainpalais est à vous
- patrouille scolaire secteur P.A.

Ces groupes peuvent représenter jusqu'à 30 prêts de salles par semaine, sur une moyenne de 36 semaines pour l'année 2014, puisque nous ne prêtons pas nos locaux durant les périodes de vacances scolaires. En tout, on peut compter environ 700 heures de prêts de salles pour les divers cours en 2014. Il s'agit là de données relatives, puisque certains

groupes se rencontrent une semaine sur deux, d'autres se voyant quelques mois dans l'année, etc.

Nous avons évoqué dans notre rapport d'activité précédent un arrière-goût de « victime du succès » des locations. Cela a donné lieu à un travail de « remise à niveau » important, porté par le comité de gestion et l'équipe d'animation. Beaucoup de café et de matière grise plus tard, nous avons obtenu un résultat fort intéressant qui porte sur deux axes :

Locations privées : anniversaires, bouds, petits banquets etc., sont aujourd'hui régis par un nouveau contrat, dont la particularité permet au locataire de s'acquitter d'un paiement classique, ou d'un rabais conséquent moyennant une contrepartie bénévole lors de nos animations. Celle-ci est décidée et précisée dans le contrat au moment de sa signature. Nous avons ainsi choisi de favoriser le bénévolat du quartier, et la recette fonctionne : les grillades aux Chaumettes ou à Freundler sont ainsi principalement composées de bénévoles issus de nos nouveaux contrats. Les locations « ouvertes » : cours, associations, rallyes, conférences, etc. sont régies par des contrats aux conditions sensiblement similaires.

Locations « régulières » : cours, associations, rencontres, etc. Ce type de location est régulier (un même groupe peut louer jusqu'à près de 36 fois par an), voir travail expliqué en page 4.

LES COURS

Nous accueillons deux types de cours :

1. MAISON DE QUARTIER

Ce sont des cours organisés par la maison de quartier afin de répondre à des demandes des habitants du quartier.

- cirque
- hip hop
- break dance
- zumba



2. INTERVENANTS EXTÉRIEURS

Pour permettre aux habitant(e)s de trouver un écho à leurs envies près de chez eux (elles), nous mettons à disposition d'enseignants spécialisés nos équipements pour dispenser leur savoir. Ces activités sont :

- Kourandam, théâtre
- danse orientale
- Boxe chinoise / Kali
- Yoga lyengar
- gym douce
- pratique du jeu de go (Kogo Club)
- pratique du patchwork (Le triangle du Patchwork)
- Hatha Yoga et Prânâyâma
- cours de théâtre avec le groupe « bulle en scène »
- Un brin créatif
- CCTI Club informatique
- gym Migrants mis en place par les permanences volantes
- cours d'improvisation théâtrale par Impro Plainpalais
- cours de comédie musicale par Vicanto
- cours de Gospel par le Geneva TF Gospel Academy
- atelier vocal par 2 temps trois mouvements
- cours de gym douce
- cours d'art urbain donné par José Redutto.

MISE À DISPOSITION DE SALLES POUR ANNIVERSAIRES OU FÊTES DE FAMILLE

Pour les mises à disposition de salles pour anniversaires ou fêtes de famille, une indemnité est perçue.

Les locations des 2ème et 3ème étages sont destinées aux anniversaires, à des projets associatifs, des fêtes de famille ou encore à des discos ados pour ce qui est du sous-sol. Entre les locations pour des fêtes privées et celles concernant les prêts à caractère associatif, nous totalisons 80 locations. Si l'on cumule tous les usages, plus de mille personnes de tous les âges sont passées par nos locaux durant les locations pour l'année 2014.

COMPTES ANNUELS

COMMENTAIRES

Pour la tenue de nos comptes, nous nous conformons aux indications du plan comptable FAS'e.

La saisie des écritures est assurée par notre comptable, qui est également chargée du bouclage des comptes.

La vérification de nos comptes est assurée par la Fiduciaire Parini et par les vérificateurs élus lors de notre assemblée générale.

L'exercice est bouclé avec une perte de 16'470.63 frs ; l'argent de l'assurance incendie de Vessy perçu en 2013 n'ayant pas été intégrée dans les comptes 2014 et la somme ayant été dépensée en 2014.

Quelques explications concernant les «grands chiffres» :

Pour le centre aéré d'été, nous enregistrons des rentrées supérieures de 8'139 fr à celles budgétées.

Au secteur adolescents, nous avons dépensé la moitié de la somme consacrée aux repas du vendredi, soit 1'492.35 fr en raison d'une présence moins importante des jeunes.

Un excédent de dépenses de 10'566.25 fr pour la fête de quartier, notamment dû à une subvention culturelle octroyée de 6'000 fr, nous tablions sur les 10'000 fr demandés et une location de scène de concert de 7'569 fr entièrement à notre charge.

Pour la Villa Freundler, nous avons reçu 4'800 fr de subvention sur les 15'000 fr espérés pour le fonctionnement de ce nouveau lieu.

Subventions

Subvention ordinaire de la Ville de Genève accordée : 100'000 fr,

Subventions extraordinaire des Affaires Culturelles : 10'500 fr,

Subvention communale de 6'800 francs pour l'équipement et de 6'500 fr pour l'entretien de Vessy,

Subvention de 4'800 fr pour la Villa Freundler.

BILAN AU 31 DECEMBRE 2014

ACTIF	2014 CHF	2013 CHF
Actif circulant		
Liquidités		
Caisse	11'308.70	10'037.90
CCP	25'033.05	55'211.51
	36'341.75	65'249.41
Autres créances et stocks		
Débiteurs	2'974.00	-
Comptes courants dépôts de garantie	350.00	350.00
Comptes courants créanciers sociaux	861.30	-
Stock	2'650.00	-
	6'835.30	350.00
Actifs transitoires		
Charges comptabilisées d'avance	4'934.05	4'615.75
Produits à recevoir	46.40	18'151.90
	4'980.45	22'767.65
Sous-total actif circulant	48'157.50	88'367.06
Actif immobilisé		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)	9'693.05	7'306.25
Machines et matériel (VCN)	5'019.45	10'039.10
Matériel informatique (VCN)	-	-
Véhicule (VCN)	5'861.35	-
Sous-total actif immobilisé	20'573.85	17'345.35
TOTAL DE L'ACTIF	68'731.35	105'712.41
PASSIF		
Fonds étrangers		
Engagements courants		
Créanciers sociaux (y/c salaires à payer)	-	39.98
Impôt à la source	11.60	-
Dépôts & cautions clés	790.00	-
	801.60	39.98
Engagements à court, moyen et long terme		
Découvert de trésorerie	2'478.55	461.15
Provisions et fonds d'investissements		
Provision débiteurs douteux	630.00	-
Provisions pour charges futures à caractère de réserve	-	17'500.00
Fonds d'investissements	13'818.40	13'700.55
	14'448.40	31'200.55
Passifs transitoires		
Charges à payer	14'674.00	22'711.30
Charges estimées à payer	1'500.00	-
	16'174.00	22'711.30
Sous-total fonds étrangers	33'902.55	54'412.98
Fonds propres		
Fonds propres au 1er janvier	51'299.43	31'785.63
Résultat de l'exercice	-16'470.63	19'513.80
Fonds propres au 31 décembre	34'828.80	51'299.43
Sous-total fonds propres	34'828.80	51'299.43
TOTAL DU PASSIF	68'731.35	51'299.43

COMPTE D'EXPLOITATION AU 31 DECEMBRE 2014

	Année 2014	Budget 2014	Année 2013
REVENUS	CHF	CHF	CHF
Subvention cantonale non monétaire (pièce FASe)	318'271.73		348'624.80
Subventions communales non monétaires (pièces FASe)	920'461.70		824'149.40
Subventions communales monétaires	113'300.00	100'000	118'000.00
Autres subventions et dons	13'800.00	13'300	15'228.00
Participations des usagers	98'560.80	88'225	86'644.80
Produits des ventes	7'658.00	7'050	4'495.10
Dédommagements de tiers	2'681.50		49'489.75
Cotisations des membres	4'860.00	4'500	4'800.50
Autres contributions	200.00		20'909.85
Revenus des biens	6'201.20	6'100	3'742.30
Dissolution des fonds d'investissement	5'882.15		5'058.20
Sous-total recettes	1'491'877.08	219'175	1'481'142.70

CHARGES

Charges de personnel

Salaires payés par la FASe	728'908.35		757'633.55
Salaires payés par le centre	11'874.85	14'870	14'826.20
Charges sociales payées par la FASe	62'357.85		130'941.25
Charges sociales payées par le centre	1'297.95	1'400	1'824.25
Autres charges de personnel payées par la FASe	81'864.48		4'977.35
Autres charges de personnel payées par le centre	3'851.30	1'620	22'149.15
Elimination des redondances de la facturation FASe	-3'854.20		
	886'300.58	17'890	932'351.75

Biens et services

Fournitures de bureau, documentation	7'579.35	7'685	10'508.30
Mobilier, machines, véhicules	29'643.20	19'825	15'196.85
Energie et autres charges locatives	105.55		
Valeur des charges payées par des tiers	32'063.20		2'550.00
Autres fournitures et marchandises	53'283.55	49'485	43'650.15
Entretien des immeubles	27'353.80	13'400	10'724.85
Valeur de l'entretien locatif payé par des tiers	28'253.00		37'275.25
Entretien de l'objet mobilier	1'444.40	3'300	3'600.35
Loyers, fermages et redevances d'utilisation	11'575.80	7'790	5'767.76
Valeurs locatives des bâtiments payés par des tiers	311'490.00		311'490.20
Dédommagements tiers	2'959.80	3'450	1'760.00
Prestations de service et honoraires	107'898.46	94'950	87'424.29
Frais association	980.00	1'400	1'410.95
	614'630.11	201'285	531'358.95

Amortissements et divers

Amortissements ordinaires	6'621.50		5'096.55
Diminution de créances et divers	-		-
Constitution de fonds d'investissement	6'000.00		3'700.00
	12'621.50	0	8'796.55

Impôts immobiliers

-		-
---	--	---

Subventions redistribuées

-		-
---	--	---

Sous-total charges	1'513'552.19	219'175	1'472'507.25
---------------------------	---------------------	----------------	---------------------

Résultat de fonctionnement	-21'675.11	0	8'635.45
-----------------------------------	-------------------	----------	-----------------

Produits et charges exceptionnels

Produits exceptionnels	17'540.48		28'731.80
Charges exceptionnelles	12'336.00		17'853.45
Total éléments exceptionnels	5'204.48	0	10'878.35

Résultat de l'exercice	-16'470.63	0	19'513.80
-------------------------------	-------------------	----------	------------------



Rapport des vérificateurs des comptes pour l'exercice 2014

Mesdames, Messieurs,

En notre qualité de contrôleurs aux comptes de la maison de quartier de Plainpalais, nous avons procédé à la vérification des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2014.

L'estimation des divers éléments figurant à l'actif et au passif du bilan n'appelle pas de commentaires particuliers et reflète bien la situation de l'association telle qu'elle nous est connue.

Tous les livres, comptes postaux ont été mis à notre disposition. Nos divers contrôles nous permettent de conclure à la régularité des écritures que nous avons vérifiées par plusieurs sondages au moyen des pièces justificatives.

Nous basant sur le résultat de nos vérifications, nous vous proposons d'approuver les comptes de l'exercice 2014 et d'en donner décharge au comité.

Genève, le 3 mars 2015

Valérie BORRELLO

Les vérificateurs des comptes

Anne NALLY

BILAN ET PERSPECTIVES

Une année riche en événements et émotions, au cours de laquelle un nouveau comité dynamique a pris ses marques. Nous avons ancré notre présence dans le quartier, notamment avec notre nouvelle fête de quartier, développé une nouvelle activité à la Villa Freundler, construit un triporteur, créé un nouveau festival pour les tout petits, lancé l'appel à projets pour les cours, fêté dignement un départ à la retraite de notre secrétaire et enfin nous nous sommes réjouis de la naissance de deux enfants parmi les animateurs !

En 2015, nous allons mettre notre énergie dans deux projets d'envergure :

- Un nouveau projet institutionnel

Notre projet institutionnel étant échoué, nous avons, en 2014 débuté le travail, notamment avec le diagnostic en marchant. Reste toute la suite de la réflexion et la rédaction du projet.

- Recherches de fonds

Afin de pouvoir lancer les nouvelles activités de la Villa Freundler et offrir une ouverture adaptée du lieu, nous allons devoir nous lancer dans la recherche de fonds dans le secteur privé, la Ville n'ayant pas une enveloppe budgétaire extensible. Un exercice des plus exigeants nous attend...

REMERCIEMENTS

la Fondation genevoise pour l'Animation Socioculturelle (Fase), qui redistribue les subventions du Canton et de la Ville pour rétribuer le personnel ;

le Département de la cohésion sociale et de la solidarité, qui assure la subvention de fonctionnement, la subvention culturelle, le financement des heures moniteurs Chaumettes et met à disposition les locaux ;

le Département de l'environnement urbain et de la sécurité pour la mise à disposition gratuite de l'espace public à l'occasion de nos fêtes de quartier et animations dans le parc des Chaumettes, ainsi que la Voirie pour la gratuité du matériel «fête» ;

la Délégation à la Jeunesse pour son soutien au projet Ados-Eté à Chaumettes pour les petits jobs ados ;

la FCLR pour son soutien tout au long l'année ;

nos collègues des maisons de quartier, les conseillères sociales et enseignantes du Cycle de l'Aubépine pour leur collaboration ;

les écoles primaires du quartier, les îlotiers de la Gendarmerie et les Agents de Ville, les Unités d'Actions Communautaires, la bibliothèque des Minoteries, la ludothèque ;

un grand merci à toutes les personnes qui nous ont montré leur soutien lors de cette année difficile...

et un tout grand merci à nos bénévoles, à nos membres et aux associations pour leur travail et leur contribution à la bonne marche de la maison de quartier.

TABLE DES MATIÈRES

<i>PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU</i>	2
DU CENTRE	2
DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION	2
DE L'ÉQUIPE DES PROFESSIONNELS	2
SITUATION GÉOGRAPHIQUE	4
<i>CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS ANNUELS POURSUIVIS</i>	5
DU COMITÉ	5
DE L'ÉQUIPE	5
DU LIEU	5
DES LOCATIONS	6
<i>MOT DU COMITÉ</i>	6
<i>ACTIVITÉS, ACTIONS ACCOMPLIES</i>	7
VILLA FREUNDLER	7
ENFANTS (4 À 8 ANS)	8
ACTIVITÉS RÉGULIÈRES	8
PRÉADOS (9 À 12 ANS)	9
ACTIVITÉS RÉGULIÈRES	13
TOUTES POPULATIONS	20
ACTIVITÉS RÉGULIÈRES	20
ACTIVITÉS PONCTUELLES	21
<i>COMPTES ANNUELS</i>	30
COMMENTAIRES	31
<i>BILAN ET PERSPECTIVES</i>	35
<i>REMERCIEMENTS</i>	35